

# Chasse

**Des hommes, des bêtes, des fables**

Sous la direction de Jean Steinauer

**Textes de Patrice Borcard, Nott Caviezel\*, Yves Christe et Antoine d'Escayrac-Lauture, Roman Eyholzer\*, Marc Höchner\*, Hubert Niclasse, Hermann Schöpfer\*, Kathrin Utz Tremp\*, Verena Villiger**

\* traduit de l'allemand par Jean Steinauer

**Photographies: Primula Bosshard**

**Iconographie: Marc Höchner et Verena Villiger**

**Ouvrage réalisé pour l'exposition présentée sous ce titre  
au Musée d'art et d'histoire Fribourg  
du 22 octobre 2010 au 27 février 2011**

## Table des matières

<b>Verena Villiger</b>	<b>Avant-propos</b>	<b>7</b>
	<b>Des hommes</b>	
<b>Marc Höchner</b>	<b>Une passion de souverain</b> Vénerie et chevalerie selon l'empereur Maximilien	<b>11</b>
<b>Yves Christe, Antoine d'Escayrac-Lauture</b>	<b>Scènes de chasse pour théâtre galant</b> Un peu de sauvagerie dans l'univers des Précieuses	<b>21</b>
<b>Maurice de Weck</b>	<b>La chasse en famille chez les Weck-Reynold</b> Les haies d'Agy, les bois d'Ilens...	<b>35</b>
<b>Hermann Schöpfer</b>	<b>«Jagdrevier Schratten-Süd»</b> Une enfance paysanne à l'ombre des fusils	<b>39</b>
<b>Jean Steinauer</b>	<b>Légende d'hiver</b> Le braconnier, bon citoyen, patriote, écolo	<b>46</b>
	<b>Des bêtes</b>	
<b>Verena Villiger</b>	<b>Adieu au Moyen Age</b> La chasse au cerf du chevalier d'Englisberg	<b>53</b>
<b>Patrice Borcard</b>	<b>Ruminant de l'abîme</b> Le chamois, animal emblématique des Gruériens	<b>63</b>
<b>Roman Eyholzer</b>	<b>Gare au loup!</b> Faut-il avoir peur de lui, ou pour lui?	<b>75</b>
<b>François Ignace Castella</b>	<b>«Les loups ont passés dans notre pais...»</b> Les observations d'un patricien au XVIII <sup>e</sup> siècle	<b>82</b>

	<b>Des fables</b>	
<b>Hubert Niclasse</b>	<b>Le bon usage de saint Hubert</b> La soutane et le fusil, petits arrangements entre clercs	<b>87</b>
<b>Kathrin Utz Tremp</b>	<b>Un renard à voix humaine</b> Métamorphose animale et chasse aux sorcières	<b>99</b>
<b>Nott Caviezel</b>	<b>La douille de l'ancêtre</b> Entre légende et vérité, le chasseur sur ses propres traces	<b>109</b>
<b>«La Gruyère»</b>	<b>Chasse affermée, patrie en danger!</b> Une campagne référendaire en 1928	<b>114</b>

## **Catalogue**

<b>Notices: la chasse dans les collections du MAHF</b>	<b>118</b>
<b>Bibliographie / ouvrages utilisés</b>	<b>138</b>
<b>Table des illustrations et crédits photographiques</b>	<b>142</b>
<b>Collaborateurs de l'exposition</b>	<b>143</b>

## Table des illustrations

- p. 9** Gentilhomme en costume de chasse, peinture
- p. 10** L'empereur Maximilien I<sup>er</sup> à la chasse au chamois, relief
- p. 13** L'empereur Maximilien I<sup>er</sup>, gravure
- p. 14** Trois épieux pour la chasse
- p. 15** Arbalète fribourgeoise
- p. 19** La chasse au chamois dans le *Theuerdank*, gravure
- p. 20** Chasse à l'ours, tapisserie
- p. 22** Chasse au sanglier, tapisserie
- p. 25** Chasse au lièvre, tapisserie
- p. 29** Chasse au loup, tapisserie
- p. 30** Chasse au cerf, tapisserie
- p. 34** Chasse à l'ours, tapisserie, détail
- p. 36** Louis de Weck-Reynold, peinture
- p. 37** Maurice de Weck, photographie
- p. 38** Quatre armes de chasse
- p. 43** Le massif de la Schratzenfluh, photographie
- p. 44** Cinq armes de chasse
- p. 47** Le braconnier, peinture
- p. 49** Armes de braconniers
- p. 51** Chasse au cerf, peinture murale, détail
- p. 52** Id., tête de cerf sculptée, avec bois
- p. 55** Id., oiseau avec phylactère au nom d'Englisberg
- p. 56** Id., Ursula vom Stein
- p. 57** Id., Jean IX d'Englisberg
- p. 60** Chasse au cerf, peinture murale avec composition héraldique (vue d'ensemble)
- p. 62** Chamois dans la montagne, dessin
- p. 63** Chamois ornant un plan de Jaun (Bellegarde)
- p. 67** Le chasseur Clément Geinoz, dessin
- p. 70** Chasseur de retour au chalet, dessin
- p. 74** Le Petit Chaperon rouge dans la forêt, gravure
- p. 76** Le loup et l'agneau, gravure
- p. 77** Le loup et le chasseur, gravure
- p. 79** Le loup déguisé en grand-mère et le Petit Chaperon rouge, gravure
- p. 81** Le Petit Chaperon rouge arrivant chez sa grand-mère, gravure
- p. 85** Saint Hubert, peinture, détail
- p. 86** Saint Hubert, tableau d'autel
- p. 91** Insigne de la Confrérie de Saint-Hubert
- p. 95** Saint Eustache, gravure
- p. 97** Chasse au cerf, vitrail, détail
- p. 98** Procès-verbal d'interrogatoire de Catillon, manuscrit
- p. 103** Sorcier chevauchant un loup, gravure
- p. 108** Cabane de chasse, photographie
- p. 111** Deux chasseurs grisons, photographie
- p. 117** L'attirail du chasseur, peinture, détail
- p. 118** Le sanglier de Rue, sculpture
- p. 119** Jean-Pierre Ratzé à un an, peinture
- p. 120** Nature morte à la perdrix des neiges, peinture  
Nature morte au lièvre, peinture
- p. 122** La mort d'Adonis, gravure  
La fontaine des chasseurs, gravure
- p. 123** Deux scènes de chasse, au cerf (bas) et au sanglier, gravure
- p. 126** Scène de chasse au lièvre, papier peint
- p. 127** Chien de chasse, dessin
- p. 131** Armes de Sebold de Praroman, vitrail
- p. 132** Trompe de chasse
- p. 133** Poire à poudre  
Couteau de chasse avec couvert
- p. 135** Paysage avec un chasseur et un jeune paysan, dessin
- p. 136** Béat de Vevey, peinture
- p. 137** Raymond de Boccard, peinture

### Crédits photographiques

Primula Bosshard, MAHF, sauf p. 37 (Hervé de Weck), 63 (Jean-Pierre Dewarrat), 98 (Bruno Maillard, Actalis), 108 et 111 (Caviezal).

## Collaborateurs de l'exposition

<b>Commissaire</b>	Verena Villiger
<b>Assistant</b>	Marc Höchner
<b>Conservation des œuvres</b>	Claude Breidenbach, Florence Lépine Sabine Sille (Chabrey), Bernadette Equey (Givisiez) Patrick Rolf Lüthi (Worb), Barbara Köninger (ACR, Fribourg) Solenne Guisolan (Villars-sur-Glâne)
<b>Photographie</b>	Primula Bosshard
<b>Conception graphique</b>	Corrado Luvisotto (Grafix, Fribourg) Sophie Toscanelli (le design de sophie, Fribourg) Leo Matkovic (Efentwell, Berne)
<b>Collaboration aux textes</b>	Juliana Almeida Brandao (St. Ursen) Aline Clément (Torny-le-Grand)
<b>Vidéo</b>	Alain Laessele & Partenaire, concepts (La Croix s/ Lutry)
<b>Montage</b>	Fernand Corpataux, Philippe Zablott Jacques Delley
<b>Médiation culturelle</b>	Isabelle Pilloud (Fribourg) Wojtek Klakla (Fribourg)
<b>Communication</b>	Gilles de Diesbach (Plurial, Fribourg)
<b>Administration</b>	Jacques Chassot, Aline Favre, Martine Oberson, Patricia Coard
<b>Réception</b>	Maria Cardinale, Cécile Guérig, Camille Collaud
<b>Surveillance</b>	Thierry Mailler, Jacques Müller, Jacques Delley Erwin Rumo, Silvia Breitling
<b>Support logistique</b>	Julien Grand
<b>Nettoyage</b>	Shakila Piller